

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO (ME)
ENTRE
EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA,
EL GOBIERNO DE LA RÉPUBLICA DEL PERÚ,
Y
LA SECRETARÍA GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS
ESTADOS AMERICANOS
RELATIVO A
UNA SECRETARÍA PARA LAS SOLICITUDES SOBRE ASUNTOS
DE CUMPLIMIENTO AMBIENTAL DE CONFORMIDAD CON EL
ACUERDO DE PROMOCIÓN COMERCIAL PERÚ – ESTADOS
UNIDOS

LAS PARTES, la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (“SG/OEA”), el Gobierno de los Estados Unidos de América (“los Estados Unidos”) y el Gobierno de la República del Perú (“Perú”),

Observando que el 1 de febrero de 2009, el Acuerdo de Promoción Comercial Perú – Estados Unidos (“APC Perú-EE.UU.”) entró en vigor;

Reconociendo que los Artículos 18.8 y 18.9 del Capítulo sobre el Medio Ambiente del APC Perú-EEUU instan a los Estados Unidos y a Perú a designar una Secretaría para recibir y considerar solicitudes presentadas por cualquier persona de una Parte invocando que una Parte está dejando de aplicar efectivamente su legislación ambiental y a preparar un expediente de hechos sobre dichas solicitudes, si cualquier miembro del Consejo de Asuntos Ambientales (“Consejo”), establecido según lo dispuesto en el Artículo 18.6 del APC Perú-EE.UU., le instruye hacerlo;

Recordando que los Estados Unidos y Perú, por intercambio de cartas fechadas los días 25 y 27 de abril de 2011, acordaron solicitar a la SG/OEA que su Departamento de Desarrollo Sostenible (“SG/OEA/DDS”) fuera la sede y proporcione apoyo administrativo y técnico a la Secretaría, la cual deberá funcionar independientemente bajo la dirección y supervisión única del Consejo;

Reconociendo que el 27 de abril de 2011, los Estados Unidos y Perú enviaron una carta a la SG/OEA solicitando que la SG/OEA/DDS fuera sede y proporcionara apoyo técnico y administrativo a la Secretaría, observando que los

Estados Unidos y Perú se proponían tomar medidas para proporcionar fondos a y llegar a un acuerdo con la SG/OEA que permitiera a la Secretaría desempeñar estas funciones; y

Reconociendo además que el 17 de junio de 2011, la SG/OEA entregó una carta a los Estados Unidos y a Perú accediendo a esa solicitud, sujeto a la provisión de fondos por los Estados Unidos y Perú y a lograr un acuerdo entre los Estados Unidos, Perú y la SG/OEA, especificando los detalles de los preparativos para que la SG/OEA/DDS sea la sede y apoye a la Secretaría;

HAN ACORDADO LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO 1: OBJETIVO E INTERPRETACIÓN DEL PRESENTE MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO (“ME”)

1. El objetivo del presente ME es establecer la relación entre las Partes en virtud de la cual la SG/OEA albergará y apoyará a la Secretaría para las Solicitudes sobre Asuntos de Cumplimiento Ambiental de conformidad con el APC Perú-EE.UU. (“la Secretaría”).
2. Las Partes entienden que los Estados Unidos y Perú celebran este ME con la SG/OEA para cumplir sus obligaciones de conformidad con los Artículos 18.8 y 18.9 del APC Perú-EE.UU. y el Entendimiento para implementar el Artículo 18.8 del Acuerdo de Promoción Comercial Perú-Estados Unidos (el “Entendimiento de la Secretaría”, firmado en Lima, el 9 de junio de 2015). Por consiguiente, el presente ME será interpretado con el objetivo de evitar cualquier conflicto con el APC Perú-Estados Unidos o el Entendimiento de la Secretaría.
3. En caso de que exista alguna ambigüedad con respecto a cualquiera de las obligaciones derivadas de las disposiciones, las Partes harán referencia a los Artículos 18.8 y 18.9 del APC Perú-EE.UU. o al Entendimiento de la Secretaría para que les ayude a interpretar el alcance de sus respectivas obligaciones.

ARTÍCULO 2: SECRETARÍA

1. La Secretaría estará ubicada en la sede de la SG/OEA/DDS en Washington, DC, bajo la dirección y supervisión única del Consejo respecto a las funciones establecidas en los Artículos 18.8 y 18.9 del APC Perú-EE.UU. y en el Entendimiento de la Secretaría; y funcionará por separado y de forma independiente de la SG/OEA.
2. Tal como lo contempla el Artículo 3.2 del Entendimiento de la Secretaría, la Secretaría seguirá las normas y procedimientos de la SG/OEA en lo relacionado con las cuestiones administrativas necesarias para que la SG/OEA albergue la Secretaría y le proporcione apoyo administrativo y técnico.

3. Tal como lo contempla el Artículo 4 del Entendimiento de la Secretaría:
- (a) La Secretaría estará integrada por un Director Ejecutivo y, cuando sea pertinente para cumplir con sus funciones, por personal profesional, de apoyo técnico y administrativo. El Director Ejecutivo rendirá cuentas al Consejo y el personal de la Secretaría hará lo propio ante el Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo, o excepcionalmente el Consejo, si así lo decide, determinará las funciones del personal de la Secretaría de conformidad con los Artículos 18.8 y 18.9 del APC.
 - (b) El Director Ejecutivo y el personal profesional serán nacionales del Perú o de los Estados Unidos.
 - (c) El Consejo seleccionará al Director Ejecutivo y al personal profesional, y el Director Ejecutivo seleccionará al personal de apoyo técnico y administrativo para la Secretaría, siguiendo los procedimientos que el Consejo establezca y teniendo debidamente en cuenta la importancia de contratar de manera equitativa al personal profesional entre nacionales del Perú y de los Estados Unidos.
4. Además:
- (a) El Consejo puede, pero no está obligado a, consultar con la SG/OEA o cualquier otra entidad sobre posibles candidatos para los puestos de Director Ejecutivo y personal profesional.
 - (b) El Director Ejecutivo coordinará con la SG/OEA/DDS la selección del personal de apoyo técnico y administrativo para la Secretaría.
 - (c) El Director Ejecutivo y el personal profesional que sean contratados serán reclutados fuera de la OEA. Las funciones del Director Ejecutivo estarán detalladas en una decisión del Consejo.
5. La Secretaría desempeñará las funciones que se establecen para la Secretaría en los Artículos 18.8 y 18.9 del APC Perú-EE.UU. y en el Entendimiento de la Secretaría, inclusive cualquier enmienda a esos acuerdos.

ARTÍCULO 3: OBLIGACIONES ESPECÍFICAS DE LOS GOBIERNOS DE LAS PARTES

Los Gobiernos de los Estados Unidos y del Perú tendrán las obligaciones específicas siguientes:

- (a) informar a la SG/OEA/DDS del presupuesto anual que el Consejo apruebe para la Secretaría y el aporte que cada gobierno espera contribuir al presupuesto.
- (b) con sujeción a la disponibilidad de fondos asignados de conformidad con sus respectivos procedimientos legales, proporcionar a la SG/OEA sus respectivos aportes al presupuesto anual de la Secretaría en la medida de lo posible para el 30 de junio de cada año.
- (c) informar a la SG/OEA/DDS, tan pronto como sea posible y por escrito, si no pueden proporcionar sus respectivos aportes al presupuesto anual de la Secretaría para que la SG/OEA/DDS pueda tomar las medidas necesarias de acuerdo con el Artículo 5.
- (d) notificar a la SG/OEA de cualquier decisión relativa a finalizar el Entendimiento de la Secretaría.
- (e) asegurar que el Director Ejecutivo coordine con la SG/OEA/DDS acerca del presupuesto de la Secretaría de conformidad con el Artículo 5.1, la selección del personal de apoyo técnico y administrativo para la Secretaría de conformidad con el Artículo 2.4(b) y, a petición, cualquier asunto administrativo necesario para que la SG/OEA/DDS albergue y brinde apoyo a la Secretaría.

ARTÍCULO 4: OBLIGACIONES ESPECÍFICAS DE LA SG/OEA

La SG/OEA tendrá las siguientes obligaciones:

Dependiendo de los aportes de los Gobiernos del Perú y de los Estados Unidos y, de conformidad con las normas y procedimientos de la SG/OEA:

- (a) responder a solicitudes de información por parte de los Estados Unidos y del Perú relacionadas con sus respectivos procedimientos internos para la transferencia de fondos a la SG/OEA para albergar y apoyar a la Secretaría.
- (b) Responder a solicitudes de información por parte de los Estados Unidos y del Perú relacionadas con los contratos del personal profesional, de apoyo técnico, administrativo y consultores de la Secretaría.
- (c) proporcionar instalaciones, equipo y otro apoyo técnico y administrativo necesario para que la Secretaría pueda desempeñar sus funciones.

- (d) asegurar que la SG/OEA/DDS coordine con el Director Ejecutivo en relación al presupuesto y personal (de conformidad con el Artículo 2) y, a petición, las cuestiones administrativas necesarias para que la SG/OEA/DDS albergue y brinde y apoyo a la Secretaría.
- (e) Nombrar como miembros del personal asociado de la SG/OEA a las personas seleccionadas por el Consejo como Director Ejecutivo y personal profesional.
- (f) nombrar como miembro del personal de la SG/OEA a cualquier persona que el Director Ejecutivo seleccione para que sirva como parte del personal de apoyo técnico y administrativo de la Secretaría y que no haya sido reclutado del personal de la SG/OEA.
- (g) asignar a cualquier miembro del personal de la SG/OEA/DDS seleccionado por el Director Ejecutivo para que sirva como parte del personal de apoyo técnico y administrativo de la Secretaría, según sea necesario para llevar a cabo las funciones de la Secretaría.
- (h) contratar consultores con conocimientos pertinentes para que ayuden a la Secretaría a preparar expedientes de hecho cuando lo solicite el Director Ejecutivo, de conformidad con los procedimientos establecidos por la decisión del Consejo sobre la selección de consultores.
- (i) previa notificación correspondiente del Consejo, o de acuerdo con la legislación interna de la SG/OEA, rescindir el contrato del Director Ejecutivo y de cualquier otro miembro del personal de la Secretaría, o retirar la asignación de cualquier miembro del personal de la SG/OEA/DDS al personal de la Secretaría.
- (j) proporcionar al Consejo un informe técnico y financiero semestral sobre el cumplimiento de los aportes de los Gobiernos.
- (k) apoyar a la Secretaría conforme con los Artículos 18.8 y 18.9 del APC Perú-EE.UU., el Entendimiento de la Secretaría, y cualquier otro procedimiento de trabajo que el Consejo establezca.

ARTÍCULO 5: DISPOSICIONES FINANCIERAS

1. El Director Ejecutivo coordinará con la SG/OEA/DDS la preparación del proyecto de presupuesto anual de la Secretaría para presentarlo al Consejo.

2. Los Gobiernos de los Estados Unidos y del Perú harán sus aportes a la SG/OEA depositando un cheque, o por medio de una carta de crédito o transferencias bancarias.

3. La SG/OEA administrará las contribuciones que recibe de los Gobiernos de conformidad con sus normas y procedimientos así como los términos y las condiciones de los instrumentos que los Estados Unidos y Perú utilizan para transferir sus aportes. Toda actividad financiera relacionada con los aportes de los Gobiernos estará sujeta a auditoría. Estas auditorías se llevarán a cabo en el contexto de una revisión general de las operaciones financieras de la SG/OEA. Los Gobiernos del Perú y de los Estados Unidos también se reservan el derecho a verificar la actividad financiera relacionada con sus aportes. El costo de cualquier auditoría adicional que los Gobiernos del Perú y de los Estados Unidos pudieran solicitar, formará parte del presupuesto anual aprobado de la Secretaría o será cubierto con el aporte de los Gobiernos. Cualquier otra auditoría adicional será coordinada con la Secretaría de Administración y Finanzas de la SG/OEA.

4. Cualquier reducción en el valor del aporte de un Gobierno pagado en una moneda que no sea el dólar estadounidense y respecto al presupuesto aprobado por el Consejo, que surja como resultado de una devaluación de la moneda, será asumida y cubierta directamente por el Gobierno que hace ese aporte correspondiente por indicación oportuna de la SG/OEA.

5. Cuando los Gobiernos contribuyan fondos insuficientes a la SG/OEA para cubrir el presupuesto anual de la Secretaría, las Partes coordinarán para determinar la acción apropiada que la SG/OEA podría tomar para abordar el déficit presupuestario. Si las Partes no pueden llegar a un acuerdo sobre la acción apropiada para abordar el déficit presupuestario en los 60 días siguientes a la notificación de la SG/OEA a los Gobiernos sobre el déficit presupuestario, la SG/OEA podría asignar los fondos restantes para cubrir los gastos de la Secretaría sin perjuicio del presupuesto aprobado por el Consejo. A menos que los Gobiernos decidan lo contrario y notifiquen a la SG/OEA, la SG/OEA asignará, en la medida de lo posible, los fondos restantes a los sueldos y prestaciones del personal de la Secretaría. Si los fondos restantes no son suficientes para cubrir los sueldos y prestaciones del personal de la Secretaría, la SG/OEA, previa consulta al Consejo, podría rescindir el contrato al personal de la Secretaría que fuera necesario para abordar el déficit presupuestario.

ARTÍCULO 6: COORDINACIÓN Y NOTIFICACIÓN

1. Las Partes se consultarán cuando sea necesario para asegurar el funcionamiento eficaz de la Secretaría y con este fin se informarán mutuamente

de hechos o circunstancias que puedan surgir y que puedan afectar el funcionamiento eficaz de la Secretaría.

2. Dentro de la SG/OEA, la responsabilidad de coordinar las actividades relacionadas con la Secretaría recae con la Sección de Derecho Ambiental, Política y Gobernabilidad de la SG/OEA/DDS.

3. Para los Gobiernos del Perú y de los Estados Unidos, las entidades responsables de coordinar las actividades relacionadas con la Secretaría son, para el Perú: 1) el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo y 2) el Ministerio del Ambiente; y para los Estados Unidos: 1) la Oficina del Representante Comercial de los Estados Unidos y 2) el Departamento de Estado de los Estados Unidos, Dirección de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales. Las Partes se intercambiarán los nombres e información de contacto para sus respectivos puntos de contacto.

4. Cualquier disputa o denuncia que pueda surgir al aplicar o interpretar el presente ME o el cumplimiento de actividades relacionadas con la Secretaría será resuelto a través del mecanismo de solución acordado por las Partes.

ARTÍCULO 7: PRIVILEGIOS E INMUNIDADES

Nada en el presente ME constituye una renuncia expresa o implícita a los privilegios e inmunidades de la OEA ni de la SG/OEA, su personal y sus activos, en virtud de los acuerdos y leyes pertinentes sobre el tema y los principios generales del derecho internacional.

ARTÍCULO 8: DISPOSICIONES GENERALES

1. Sólo las Partes pueden modificar el presente ME por acuerdo mutuo y por escrito. El ME puede ser modificado por enmiendas a los artículos por escrito o por intercambio de cartas firmadas y fechadas por las Partes.

2. El presente ME entrará en vigor treinta días después de la fecha en que las Partes intercambien notificaciones por escrito certificando que han completado con sus respectivos requisitos legales para su entrada en vigor u otra fecha que convengan las Partes y permanecerá en vigor durante dos años a menos que las Partes acuerden lo contrario. El presente ME puede ser rescindido por mutuo acuerdo de las Partes o a los noventa (90) días de notificación previa por escrito presentado por una de las Partes a las otras Partes.

3. Los Estados Unidos, de conformidad con un acuerdo de cooperación con fecha 12 de septiembre de 2012, proporcionó fondos por un monto de US \$593.995 a la SG/OEA. Las Partes acuerdan que estos fondos son para el

funcionamiento de la Secretaría, tal como lo establece el acuerdo de cooperación.

4. La SG/OEA notificará a los Estados Unidos y a Perú dentro de dos días hábiles si un individuo presenta una demanda con respecto a las operaciones de la Secretaría, entre ellas el proceso de solicitud pública. Después, la SG/OEA notificará a los Estados Unidos y a Perú de cualquier novedad que se produzca respecto a la demanda y consultará de manera constructiva con las otras Partes respecto a cualquier solución de controversias que implique el gasto de recursos. La SG/OEA avisará a los Estados Unidos y a Perú con quince días de antelación sobre si utilizará los fondos de una de las Partes para defender alguna demanda de este tipo.

5. La SG/OEA no tendrá ninguna responsabilidad sobre el proceso de solicitud pública, ni de cualquier decisión, resolución o expedientes de hechos preparados por la Secretaría y publicados por el Consejo. Si se interpone alguna demanda contra la SG/OEA en relación a las operaciones de la Secretaría, las Partes acuerdan que la SG/OEA podría utilizar los recursos financieros provistos para apoyar las operaciones de la Secretaría en la partida 8 del presupuesto de la Secretaría, hasta un máximo de US \$75.000, para financiar o reembolsar a la SG/OEA por los gastos relacionados con su defensa, en la medida que tales costos son legalmente permisibles de conformidad con el acuerdo de cooperación con fecha 12 de septiembre de 2012, y las leyes y normas relacionadas de las Partes.

6. En caso que los recursos financieros en el párrafo anterior no sean suficientes para reembolsar a la SG/OEA por los gastos relacionados con su defensa o en el caso de que la SG/OEA estuviera obligada a pagar sentencias, transacciones o una solución de controversias directamente atribuibles a acciones relacionadas con las operaciones de la Secretaría, el Perú acuerda proporcionar a la SG/OEA fondos adicionales hasta un máximo de US \$100.000. Para autorizar el pago a la SG/OEA, el Gobierno de la República del Perú necesita recibir una copia de la solución de controversias, sentencia o transacción correspondiente. El Gobierno de la República del Perú autorizará el pago a la SG/OEA a más tardar sesenta (60) días después de la fecha de recibo de la copia firmada de la SG/OEA de la solución de controversias, sentencia o transacción. La SG/OEA enviará al Gobierno de la República del Perú el correspondiente acuse del pago recibido a más tardar a cinco días después de recibir dicho pago.

7. Las cantidades especificadas en los párrafos cinco y seis permanecerán en vigor durante la duración del presente ME. Cualquier extensión al presente ME incluirá montos no inferiores a los especificados en los párrafos 5 y 6.

EN FE DE LO CUAL, los suscritos, debidamente autorizados, han firmado el presente ME.

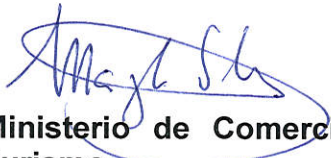
Hecho en Lima, por duplicado, en los idiomas inglés y español, siendo ambas versiones igualmente auténticas.

POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA:



**Departamento de Estado de los
Estados Unidos**
9 de Junio de 2015

POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL PERÚ:



**Ministerio de Comercio Exterior y
Turismo**
9 de Junio de 2015



Ministerio del Ambiente
9 de Junio de 2015

**POR LA SECRETARÍA GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN DE ESTADOS
AMERICANOS:**



Secretario General
9 de Junio de 2015

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU,
AND
THE GENERAL SECRETARIAT OF THE ORGANIZATION OF
AMERICAN STATES
REGARDING
A SECRETARIAT FOR SUBMISSIONS ON ENVIRONMENTAL
ENFORCEMENT MATTERS UNDER THE UNITED STATES –
PERU TRADE PROMOTION AGREEMENT

THE PARTIES, the General Secretariat of the Organization of American States ("GS/OAS"), the Government of the United States of America ("United States") and the Government of the Republic of Peru ("Peru"),

Noting that on February 1, 2009, the United States – Peru Trade Promotion Agreement ("US-Peru TPA") entered into force;

Recognizing that Articles 18.8 and 18.9 of the Environment Chapter of the US-Peru TPA call on the United States and Peru to designate a secretariat to receive and consider submissions filed by any person of a Party asserting that a Party is failing to effectively enforce its environmental laws and to prepare factual records concerning such submissions, if any member of the Environmental Affairs Council ("Council") established pursuant to Article 18.6 of the US-Peru TPA instructs it to do so;

Recalling that the United States and Peru, through an exchange of letters dated April 25 and April 27, 2011, agreed to request of the GS/OAS that its Department of Sustainable Development ("GS/OAS/DSD") house and provide administrative and technical support for the secretariat, which shall function independently under the sole direction and supervision of the Council;

Acknowledging that on April 27, 2011, the United States and Peru sent a letter to the GS/OAS requesting that the GS/OAS/DSD house and provide technical and administrative support for the secretariat, noting that the United States and Peru intended to make arrangements to provide funds to and enter into an agreement with the GS/OAS to enable the secretariat to carry out these functions; and

Acknowledging further that on June 17, 2011, the GS/OAS delivered a letter to the United States and Peru consenting to that request subject to the provision of funds by the United States and Peru and to the completion of an agreement between the United States, Peru and the GS/OAS detailing the arrangements for the GS/OAS/DSD to house and support the secretariat;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1: PURPOSE AND INTERPRETATION OF THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ("MOU")

1. The purpose of this MOU is to establish the relationship between the Parties under which the GS/OAS will house and support a Secretariat for Submissions on Environmental Enforcement Matters under the US-Peru TPA ("the Secretariat").
2. The Parties understand that the United States and Peru are entering into this MOU with the GS/OAS in order to carry out their obligations under Articles 18.8 and 18.9 of the US-Peru TPA and the Understanding for Implementing Article 18.8 of the United States-Peru Trade Promotion Agreement (the "Understanding", signed at Lima, on June 9, 2015). Accordingly, this MOU shall be construed as to avoid any conflict with the US-Peru TPA or the Secretariat Understanding.
3. To the extent there is any ambiguity as to any of the obligations created by the provisions, the Parties shall refer to Articles 18.8 and 18.9 of the US-Peru TPA or the Secretariat Understanding to assist them in interpreting the scope of their respective obligations.

ARTICLE 2: SECRETARIAT

1. The Secretariat shall be housed in the GS/OAS/DSD headquarters in Washington, DC under the sole direction and supervision of the Council and with regards to the functions established in Articles 18.8 and 18.9 of the U.S. – Peru TPA and the Secretariat Understanding; it shall function separately and independently from the GS/OAS.
2. As provided in Article 3.2 of the Secretariat Understanding, the Secretariat shall follow GS/OAS rules and procedures regarding administrative matters necessary for the GS/OAS to house the Secretariat and provide it with administrative and technical support.

3. As provided in Article 4 of the Secretariat Understanding:
 - (a) The Secretariat shall comprise an Executive Director and, as appropriate to carry out its functions, professional, technical-support, and administrative staff. The Executive Director shall report to the Council, and the Secretariat staff shall report to the Executive Director. The Executive Director, or exceptionally the Council if it so decides, shall determine the duties of Secretariat staff in accordance with the functions of the Secretariat established in Articles 18.8 and 18.9 of the TPA.
 - (b) The Executive Director and professional staff shall be nationals of Peru or the United States.
 - (c) The Council shall select the Executive Director and any professional staff, and the Executive Director shall select any technical-support and administrative staff for the Secretariat according to procedures the Council shall establish and with due regard to the importance of recruiting an equitable proportion of professional staff from among the nationals of Peru or the United States.
4. In addition:
 - (a) The Council may, but is not obligated to, consult the GS/OAS or any other entity about potential candidates for the Executive Director and professional staff positions.
 - (b) The Executive Director shall coordinate with the GS/OAS/DSD regarding the selection of technical-support and administrative staff for the Secretariat.
 - (c) The Executive Director and professional staff shall be recruited from outside the OAS. The duties of the Executive Director shall be detailed in a Council decision.
5. The Secretariat shall perform the functions established for the Secretariat under Articles 18.8 and 18.9 of the US-Peru TPA and the Secretariat Understanding, including any amendments to those agreements.

ARTICLE 3: SPECIFIC OBLIGATIONS OF THE GOVERNMENT PARTIES

The Governments of the United States and Peru shall have the following specific obligations:

- (a) inform the GS/OAS/DSD of the Council-approved annual budget for the Secretariat and the contribution each Government intends to make to that budget.
- (b) subject to the availability of appropriated funds in accordance with their respective legal procedures, provide the GS/OAS their respective contributions to the Secretariat's annual budget to the extent feasible by June 30th of each year.
- (c) inform the GS/OAS/DSD, as soon as possible and in writing, if they are unable to provide their respective contributions to the Secretariat's annual budget in order for the GS/OAS/DSD to take appropriate action consistent with Article 5.
- (d) notify the GS/OAS of any decision to terminate the Secretariat Understanding.
- (e) ensure that the Executive Director coordinates with the GS/OAS/DSD regarding the Secretariat's budget as provided in Article 5.1, the selection of technical-support and administrative staff for the Secretariat as provided in Article 2.4(b), and, as requested, any administrative matters necessary for the GS/OAS/DSD to house and support the Secretariat.

ARTICLE 4: SPECIFIC OBLIGATIONS OF GS/OAS

The GS/OAS shall have the following obligations:

Contingent on the contributions provided by the Governments of Peru and the United States and, in accordance with GS/OAS rules and procedures:

- (a) respond to requests for information from the United States and Peru in relation to their respective domestic procedures for transferring funds to the GS/OAS to house and support the Secretariat.
- (b) respond to requests for information from United States and Peru in relation to the contracts of the Secretariat professional staff, technical-support and administrative staff, and consultants.
- (c) provide facilities, equipment, and other technical and administrative support necessary for the Secretariat to carry out its functions.
- (d) ensure that GS/OAS/DSD coordinates with the Executive Director regarding the Secretariat's budget and staff (consistent with Article

- 2) and, as requested, administrative matters necessary for the GS/OAS/DSD to house and support the Secretariat.
- (e) appoint as GS/OAS associate staff members the persons selected by the Council as Executive Director and professional staff.
 - (f) appoint as a GS/OAS staff member any person that the Executive Director selects to serve on the Secretariat's technical-support and administrative staff, and who was not drawn from the GS/OAS personnel.
 - (g) assign any member of the GS/OAS/DSD staff selected by the Executive Director to serve on the Secretariat's technical-support and administrative staff, as necessary to carry out the Secretariat's functions.
 - (h) contract consultants with relevant expertise to assist the Secretariat in preparing factual records as requested by the Executive Director in accordance with the procedures established by the Council decision regarding the selection of consultants.
 - (i) upon proper notification from the Council, or in accordance with GS/OAS internal law, terminate the Executive Director and any other Secretariat staff, or withdraw the assignment of any GS/OAS/DSD personnel to the Secretariat's staff.
 - (j) provide to the Council a semi-annual technical and financial report on the execution of the Governments' contributions.
 - (k) support the Secretariat in a manner consistent with Articles 18.8 and 18.9 of the US-Peru TPA, the Secretariat Understanding, and any working procedures the Council may establish.

ARTICLE 5: FINANCIAL PROVISIONS

1. In preparing the draft annual Secretariat budget for submission to the Council, the Executive Director shall coordinate with the GS/OAS/DSD.
2. The Governments of the United States and Peru shall transfer their contributions to the GS/OAS by means of check deposit, letter of credit or through bank transfers.
3. GS/OAS shall administer the contributions it receives from the Governments according to its rules and procedures and the terms and conditions of the instruments the United States and Peru use to transfer the contributions.

All financial activity associated with the Governments' contributions shall be subject to audit. These audits shall be carried out in the context of a general review of GS/OAS's financial operations. The Governments of Peru and the United States also reserve the right to audit financial activity associated with their contributions. The cost of any additional audit that may be requested by the Governments of Peru and the United States shall be included in the yearly-approved budget of the Secretariat or covered with the contribution of the Governments. Any additional audits shall be coordinated with the GS/OAS Secretariat for Administration and Finance.

4. Any reduction in the value of a Government's contribution paid in a currency other than U.S. dollars relative to the budget approved by the Council, arising as a consequence of a devaluation of the currency, shall be assumed and covered directly by the Government making the respective contribution at the timely indication of the GS/OAS.

5. Where the Governments provide the GS/OAS insufficient funds to cover the Secretariat's annual budget, the Parties shall coordinate to determine appropriate action that the GS/OAS may take to address the budget shortfall. If the Parties are unable to agree on appropriate action to address the budget shortfall within 60 days of the GS/OAS notifying the Governments of the budget shortfall, the GS/OAS may allocate remaining funds to cover Secretariat expenses notwithstanding the Council approved budget. Unless the Governments decide otherwise and notify the GS/OAS, the GS/OAS shall, to the extent possible, allocate remaining funds to Secretariat staff salary and benefits. Where remaining funds are insufficient to cover Secretariat staff salary and benefits, the GS/OAS may, after consulting the Council, terminate Secretariat staff as necessary to address the budget shortfall.

ARTICLE 6: COORDINATION AND NOTICE

1. The Parties shall consult as necessary to ensure the effective functioning of the Secretariat and to this end shall inform each other of any facts or circumstances that may arise that may affect the effective functioning of the Secretariat.

2. Within the GS/OAS, the responsibility for coordinating activities related to the Secretariat lies with the Environmental Law, Policy and Good Governance Section of the GS/OAS/DSD.

3. For the Governments of Peru and the United States, the agencies responsible for coordinating activities related to the Secretariat are, for Peru: the Ministry of Foreign Trade and Tourism, and (2) the Ministry of Environment; and for the United States: (1) the Office of the United States Trade Representative, and (2) the United States Department of State, Bureau of Oceans and

International Environmental and Scientific Affairs. The Parties shall exchange the names and contact information for their respective points of contact.

4. Any dispute or complaint that may arise in conjunction with the application or interpretation of this MOU, or the execution of activities related to the Secretariat, shall be settled by the settlement mode agreed upon by the Parties.

ARTICLE 7: PRIVILEGES AND IMMUNITIES

Nothing in this MOU constitutes an express or implied waiver of any privileges and immunities of the OAS or the GS/OAS, its personnel and its assets, by virtue of the relevant agreements and laws on the subject and general principles of international law.

ARTICLE 8: GENERAL PROVISIONS

1. Modification to this MOU may only be made by mutual agreement in writing by the Parties. The MOU may be modified by written articles of amendment or an exchange of letters signed and dated by the Parties.

2. The MOU shall enter into force thirty days following the date the Parties exchange written notifications certifying that they have completed their respective legal requirements for its entry into force or on such other date as the Parties may agree and shall remain in force for two years unless the Parties agree otherwise. The MOU may be terminated by mutual consent of the Parties or upon ninety (90) days prior written notice provided by one of the Parties to the other Parties.

3. The United States, per a cooperative agreement dated September 12, 2012, provided funding in the amount of USD 593,995 to the GS/OAS. The Parties agree that this funding is intended to provide for the Secretariat's operations as set out in the cooperative agreement.

4. The GS/OAS will notify the United States and Peru within two business days of any person filing a claim with respect to the Secretariat's operations including the public submission process. Thereafter, the GS/OAS will notify the United States and Peru of any material developments with respect to the claim, and shall constructively consult with the other Parties with regard to any settlement that involves the expenditure of resources. The GS/OAS will provide the United States and Peru with fifteen days advance notice of using either Party's funding for the defense of any such claim.

5. The GS/OAS shall have no liability regarding the public submission process, or any decisions, resolutions or factual records developed by the Secretariat and published by the Council. If any claims are filed against the GS/OAS in relation to the Secretariat's operations, the Parties agree that

GS/OAS may utilize the financial resources provided to support the Secretariat's operations in line item 8 of the Secretariat's budget, up to the amount of USD 75,000, to underwrite or reimburse the GS/OAS for expenses related to its defense, to the extent such costs are legally allowable pursuant to the cooperative agreement dated September 12, 2012, and the related laws and regulations of the Parties.

6. In case the financial resources in the preceding paragraph are insufficient to reimburse the GS/OAS for expenses related to its defense, or in the event the GS/OAS is obligated to pay judgments or settlements that are directly caused by actions related to the Secretariat's operations, Peru agrees to provide the GS/OAS additional funds up to the amount of USD 100,000. To authorize the payment to the GS/OAS, the Government of Peru needs to receive a copy of the corresponding settlement or judgment. The payment to the GS/OAS will be authorized by the Government of Peru no later than sixty days after the date of the receipt of the copy of the signed settlement or judgment from the GS/OAS. The GS/OAS shall send to the Government of Peru the corresponding document of acknowledgement of the payment received from the Government of Peru no later than five days after the receipt of such payment.

7. The amounts specified in paragraphs five and six shall remain in force for the duration of this MOU. Any extension of this MOU shall include amounts not less than those specified in paragraphs 5 and 6.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, have signed this MOU.

Done at Lima, in duplicate, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

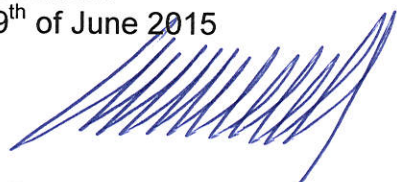


US Department of State
9th of June 2015

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PERU:

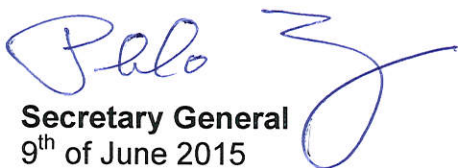


**Ministry of Foreign Trade and
Tourism**
9th of June 2015



Ministry of Environment
9th of June 2015

**FOR THE GENERAL SECRETARIAT OF THE ORGANIZATION OF
AMERICAN STATES:**



Secretary General
9th of June 2015